

On Sin

What is sin? The Jewish society was well developed in legal contracts and moral code of conducts, sin is an act that violates divine laws and regulations. Trying to steer people's mindset away from legalism, Jesus points out that sin is the state of mind rather than a specific action. His emphasis is the relationship between God and people. His mission to earth is to restore that relationship.

California has more lawyers than the total of all other states and America has more lawyers than the world's total. We live in a legalistic society and look at everything in legal terms. Some consider the original sin a straightforward crime-and-punishment case. Others have doubt in their mind. Why should we be held responsible for a sin committed by Adam and Eve? We would not be liable if our parents committed a crime, according to our law.

Jesus helps us to look at sin in another viewpoint. Before he ascended to heaven, he told his disciples that the Holy Spirit will convict the world of sin. Jesus does not understand sin in legal terms but relational. Sin means not believing in Him. (John 16:9) Sin is our broken relationship with God because some people choose not to believe in God.

Let us pray: **Jesus Christ, I accept you as my Lord and Savior. Lead me to baptism and help me commit my life to be your disciple. Amen.**

談罪

罪是什麼？猶太人自古以摩西五經為本，訂立了社會的法律條文及道德標準。罪就是犯法的行為。耶穌著重的不是世間的律法，他看重的是人內心的意念和動機。祂要改變人心，叫人從叛逆轉為順服上帝。祂要世人愛上帝，又要愛人如己。祂不要追究法律的因果，乃是要改善人與上帝的關係。

加州的律師比其他各州律師數目的總和還多，美國的律師數目比全世界律師的總數更大。就像猶太人一樣，我們的思想方法都以法律為依歸。有人說「原罪」是法律上清楚的賞罰。有人說父母犯法，子女無罪，亞當夏娃的罪怎可能要我們承擔？

在耶穌升天前，祂告訴門徒聖靈將會來臨，使世人為罪自責，那罪就是因為世人不相信耶穌是救主。(約翰 16:9) 可見罪使世人與神隔絕，罪使世人偏偏不肯信主。

請禱告：主耶穌啊！我願接納祢為我個人的救主，求祢帶領我接受洗禮，求祢幫助我，使我能成為祢忠心的門徒。阿們。